

FRENCH SECOND ADDITIONAL LANGUAGE: PAPER I

Time: 2 hours

100 marks

PLEASE READ THE FOLLOWING INSTRUCTIONS CAREFULLY

1. This question paper consists of 10 pages and an Answer Booklet of 18 pages (i–xviii). Please check that your question paper is complete.
 2. Answer **all** questions.
 3. Answer all questions **in French**. The texts are in this paper, but the questions are in the Answer Booklet and must all be answered in that booklet. Please ensure that you have filled in your examination number correctly.
 4. The number of lines used in the Answer Booklet depends on individual handwriting style. Unless otherwise stated, please be guided by the **mark allocation** in your answers, as the number of lines provided in the Answer Booklet is not an indication of the length of the response required. Some extra lines have been given at the end of the Answer Booklet but should not generally be needed. Please indicate clearly if answers have been completed in the extra space.
 5. In certain texts in this paper, words or expressions may have been underlined to help you. The original texts have no underlining.
 6. You are advised to read the texts and answer the questions **in the order in which they appear in the paper**, as some questions may rely on you reading the texts **one after the other**.
 7. It is in your own interest to write legibly and to present your work neatly.
-

SECTION A TEXTES NON-PRÉPARÉS**QUESTION 1****LES DIFFÉRENTS TYPES D'HUMOUR FRANÇAIS**

- 1 Avoir le sens de l'humour vous maintient en bonne santé, physiquement et mentalement. L'humour au quotidien diminue le stress et permet également de favoriser les liens et d'améliorer* les relations. Chaque pays a un sens de l'humour qui est unique.



2 **L'HUMOUR FRANÇAIS ET SES CARACTÉRISTIQUES**

Avant le dix-huitième siècle*, le mot « humour » n'était pas encore utilisé dans l'Hexagone. C'est seulement en 1880 que ce mot a été reconnu officiellement et a fait son entrée dans la langue française. En effet, rire est une pratique universelle, mais le concept *humour* a été importé de l'Angleterre. L'humour nous permet de transformer la dure réalité en y trouvant les aspects drôles et plaisants.

3 **QUELQUES CATÉGORIES DE L'HUMOUR FRANÇAIS**

L'humour à la française, c'est rire de tout. Il a un esprit critique envers la société. Le rire français peut être provocateur, tendre, ironique, absurde, sarcastique... donc l'humour français peut prendre différentes formes. Voici un panorama du rire à la française pour voir lequel vous aimez le plus.

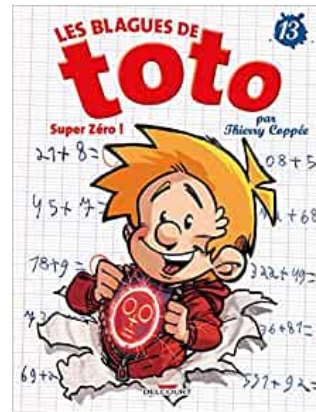
4 **L'humour noir**

Il peut blesser* la sensibilité de certaines personnes. En effet, il montre l'absurdité de la vie de façon assez cruelle. Différents sujets sensibles peuvent être détournés* en humour noir, dont les personnes handicapées, les étrangers etc. Cependant, les blagues sur les blondes, les gros, les LGBT, les Arabes... ne font rire que ceux qui les font.

5 **Les blagues de Toto**

Ce sont des blagues typiques des Français. Voilà un exemple :

C'est l'histoire de la maîtresse qui demande à Toto :
« Récite-moi le verbe *marcher* au présent ». Toto répond :
« Je... marche... tu... tu... marches... », mais la maîtresse le presse : « Va plus vite, Toto ! » Toto répond « Euh... je cours, euh... tu cours... il court... »

6 **Les blagues Carambar**

Il y a aussi les blagues Carambar. C'est le genre de blagues comme celle-ci :

« Que fait une vache avec une radio ? »
Réponse : « De la mehsique ! »

7 **RAPPELEZ-VOUS**

L'humour est un puissant mécanisme et le rire est le meilleur des remèdes !
Nous pouvons encore aller plus loin en matière de blague et d'humour français, mais vous avez maintenant quelques inspirations ! Amusez-vous bien. 😊

Vocabulaire*

- améliorer :** *rendre mieux*
siècle : *période de 100 ans*
blessé : *faire mal à*
détournés : *rendus moins sérieux*

QUESTION 2

UNE ANNÉE BIZARRE : 2021 A AUSSI FAIT SOURIRE	
	<p>Si l'année 2021 restera marquée par l'angoisse autour de la pandémie de Covid-19, elle a aussi connu son lot de petits événements bizarres ou amusants.</p>
1	<p>CORONA OU LOCKDOWN, PRÉNOMS POPULAIRES</p> <p>À la hauteur de la pandémie, deux mamans de l'Inde ont respectivement baptisé leurs bébés, nés en avril, <u>Corona Devi</u> et <u>Corona Kumari</u>.</p> <p>Toujours en Inde, un couple de travailleurs migrants bloqué par la pandémie à des milliers de kilomètres de sa maison, a choisi d'appeler son fils « <u>Lockdown</u> » (confinement).</p>
2	<p>PLUIE DE CANNABIS EN <u>TERRE SAINTE</u></p> <p>Des centaines de sachets contenant du cannabis sont tombés du ciel en septembre sur la place centrale de Tel-Aviv, à la grande joie des passants. Un miracle ? Plutôt une initiative du groupe « <u>Drone Vert</u> », favorable à la <u>légalisation</u> de cette drogue en Israël, qui a annoncé sur la messagerie WhatsApp son intention de reproduire cette « <u>pluie de cannabis</u> » ailleurs dans le pays. Les deux « pilotes » du drone ont été arrêtés.</p>
3	<p>FILLE RAJOUTE DU CANNABIS AUX BISCUITS DE NOËL : PARENTS FINISSENT À L'HÔPITAL</p> <p>Drôle de dîner pour ce couple du nord de l'Allemagne. Leur fille a pimenté* les biscuits familiaux avec de la drogue et a envoyé ses deux parents à l'hôpital. L'ambulance a été appelée deux fois au domicile familial. D'abord, le père s'est plaint* de vertiges, nausées, problèmes circulatoires et palpitations. La mère a ensuite ressenti les mêmes symptômes, précise la police. Les ambulanciers ont découvert que la fille du couple, âgée de 24 ans, avait en fait ajouté du cannabis aux biscuits de Noël. Une enquête a été ouverte pour violation de la loi. Les biscuits ont été confisqués par la police.</p>
4	<p>EMPRISONNÉ APRÈS UNE EXCURSION EN JET-SKI POUR REJOINDRE SA BIEN-AIMÉE</p> <p>Un homme qui habite en Écosse a traversé plus de 40 kilomètres en pleine mer sur un jet-ski pour rejoindre sa petite-amie sur l'île de Man où elle réside. Selon la BBC, l'homme avait rencontré sa petite-amie en septembre, quand il travaillait sur l'île. Au désespoir, l'amoureux frustré a loué un jet-ski, un engin qu'il n'avait jamais piloté, pour traverser en secret les 40 kilomètres.</p> <p>Le voyage a pris plus de cinq heures. Puis, il a encore marché 24 kilomètres pour rejoindre la maison de sa petite-amie. Après avoir fêté leur réunion, le jeune homme a été arrêté par la police pour l'entrée illégale sur l'île. Un juge local l'a condamné à quatre semaines en prison pour avoir « violé de façon intentionnelle et préméditée » les règles de confinement sur l'île de Man.</p>

Vocabulaire*

s'est plaint : *a communiqué ses symptômes*

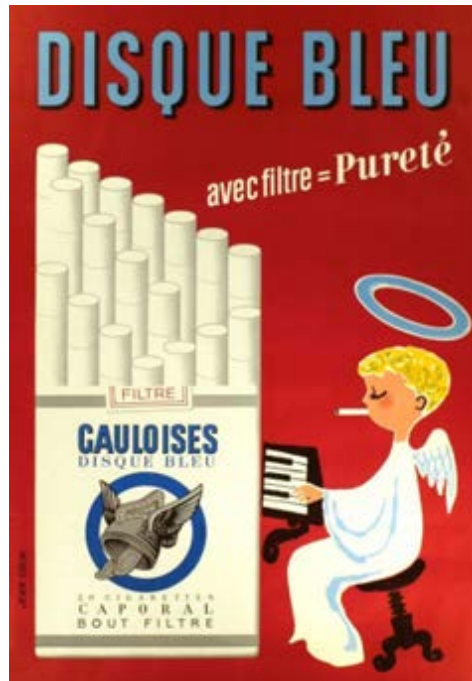
pimenté : *rajouté à*

QUESTION 3

L'HUMOUR DE L'ANTI-PUB

Le terme « anti-pub », raccourci pour anti-publicité, est devenu une appellation médiatisée en France. C'est une publicité destinée à lutter contre les effets d'une autre publicité ou une publicité qui a un effet contraire à l'effet souhaité.

**LE TABAC
PUBLICITÉ**



ANTI-PUBLICITÉ



COCA-COLA

PUBLICITÉ

Partagez un
Coca-Cola
avec...



ANTI-PUBLICITÉ

Partagez un
Coca-Cola avec...

Obésité



MCDONALD'S

PUBLICITÉ



ANTI-PUBLICITÉ



SECTION B TEXTES AU PROGRAMME**QUESTION 4 N°110 1240 A125 (Christophe Bregaint)**

N°110 1240 A125		
1	Un pourcentage Pas davantage Sur un papier Dans un dossier	<i>Strophe 1</i>
5	Un nombre Une ombre Dans l'ordinateur Dans un classeur	<i>Strophe 2</i>
10	Une statistique Mathématique Un autre numéro Un autre zéro	<i>Strophe 3</i>
15	Plus un homme Juste un plus à la somme De l'effectif Représentatif	<i>Strophe 4</i>
20	Une virgule Du calcul De l'addition De la soustraction	<i>Strophe 5</i>
25	Un capital variable Répudiable Une force de travail Du bétail	<i>Strophe 6</i>
30	Un décompte Dans les comptes Un débit, un crédit Un chiffre de l'économie	<i>Strophe 7</i>
35	Une partie d'indice Qui se glisse Dans un total D'un capital	<i>Strophe 8</i>
	Plus une créature Juste une écriture Dans le bilan déshumanisé De la société	<i>Strophe 9</i>

QUESTION 5 LA VENGEANCE DU PARDON (Éric-Emmanuel Schmitt)**EXTRAIT A**

1	Une sorte d'allégresse bouillonnait au fond de son cœur. Elle avait ébranlé le monstre ! Oui, elle l'avait propulsé <u>hors de son cocon d'indifférence</u> . Lui ! Sam Louis ! Celui qui <u>glacait</u> le public aux assises* en décrivant ses meurtres d'une manière technique, clinique, froide, sans l'once d'un sentiment ! Celui qui évoquait comme des objets les
5	femmes qu'il avait violées et assassinées – la première, la deuxième..., la quinzième –, leur refusant l'humanité d'un prénom ! Lui, le tortionnaire <u>dépourvu d'empathie</u> envers ses victimes ou leur famille. Lui, le bourreau qui n'éprouvait pas de sympathie pour lui-même : « Si vous me sortez de prison, je recommencerai. » Lui, Sam Louis, cet après-midi-là, <u>perdant soudain le contrôle de ses nerfs, avait tambouriné à la porte</u> pour
10	échapper à Élise, tel un enfant en danger.

Vocabulaire*

aux assises à la cour de la justice

EXTRAIT B

- C'était laquelle ta fille ?

Élise tressaillit.

- Laure.

Il réfléchit et murmura « Laure ». Il sourit.

- Curieux... Je n'avais jamais prononcé son prénom.
- Laure Maurinier, vociféra Élise sans déterminer pourquoi.

Il la fixa, têtue.

- Je t'ai demandé laquelle.
- Je viens de te répondre.
- Quel numéro ?

Une bouffée de haine souleva la poitrine d'Élise.

- La troisième.
- Le boulevard Edgar-Quinet ?

Le souffle coupé, elle approuva.

Sam réfléchit, hésita, puis conclut avec nonchalance en se frottant l'oreille.

- Je ne m'en souviens presque pas.

Il tourna les talons et disparut.

**QUESTION 6 COMPRÉHENSION GÉNÉRALE
LA VENGEANCE DU PARDON (Éric-Emmanuel Schmitt)**

IL N'Y A PAS DE TEXTE SUPPORT POUR CETTE QUESTION.

VOIR LE LIVRET DE RÉPONSES.

RÉFÉRENCES

Question 1

<https://www.les4verites.info/les-differents-types-dhumour-francais/>

https://t4.ftcdn.net/jpg/00/53/88/55/360_F_53885536_VFeW9gFYjVL9ckyYaultdeTsZSwwcxHx.jpg

https://media.istockphoto.com/vectors/vector-illustration-popart-stupid-blonde-woman-thinking-with-question-vector-id505621052?k=20&m=505621052&s=612x612&w=0&h=kEoG2o5sSESuNd6hwn_veor9IG_ipdPpejA-TvvgQ=

<https://images-eu.ssl-images->

amazon.com/images/I/61h27zAepuL._SX218_BO1,204,203,200_QL40_ML2_.jpg

https://cdn.radiofrance.fr/s3/cruiser-production/2021/05/ba043c25-54cd-4555-bb42-d1804f4dfa74/870x489_radio_et_vaches.jpg

<https://www.letarmac.fr/blagues-carambar-40-meilleures-blagues-humour-decale/icwj320icwj>

<https://www.letarmac.fr/blagues-carambar-40-meilleures-blagues-humour-decale/icwj320icwj>

Question 2

<https://www.lenouvelliste.ch/articles/lifestyle/insolite>

Question 3

https://www.ladn.eu/wp-content/uploads/2016/07/actu_28921_vignette_alaune.jpg

<http://fannydouarin.com/blog/wp-content/uploads/2015/03/Coca-Cola-Campagne-Instagram-Blographisme-1.jpg>

<https://dettacheedepresse.com/wp-content/uploads/2014/07/coca-prenom-dettachee.png>

<https://jai-un-pote-dans-la.com/20-publicites-pour-la-cigarette-que-vous-ne-verrez-plus/>

<http://fannydouarin.com/blog/wp-content/uploads/2015/03/Coca-Cola-Campagne-Instagram-Blographisme-1.jpg>

<https://dettacheedepresse.com/wp-content/uploads/2014/07/coca-prenom-dettachee.png>

Question 4

<https://cayuse.com/wp-content/uploads/2014/04/shadow-of-man-on-ground.jpg>

<https://m.economictimes.com/thumb/msid-66174463,width-1200,height-900,resizemode-4,imgsize-326159/stock-market-update-10-stocks-that-gained-most-in-early-trade-on-friday.jpg>

https://akm-img-a-in.tosshub.com/indiatoday/images/story/202012/stockvault-bull-versus-bear-fi_1200x768.jpeg?300OzshJYLGjxw.7THu55_sQ0ydPpZ3&size=770:433